

Psa

Chapter 11

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

לְנַפְשִׁי תֹּאמְרוּ אֵיךְ חֹסִי וּבֵיהוָה לְדָוִד לְמִנְצֵחַ 1
à-minha-alma dizeis como me-refugio No-SENHOR de-Davi Ao-mestre-de-canto
[H5315](#) [H0559](#) [H2620](#) [H3068](#) [H1732](#) [H5329](#)

וְנֹדֵדוֹן (נֹדֵדוֹן) תִּרְכָּם צָפוּרִי :
[variante] Foge para-o-vosso-monte ó-pássaro
[H5110](#) [H5110](#) [H2022](#) [H6833](#)

No Senhor confio; como dizeis á minha alma: Foge para a vossa montanha como passaro?

כִּי הִנֵּה הַרְשָׁעִים יִדְרְכוּן קֶשֶׁת כּוֹנְנֵי חֲצֵם עַל- יִתֵּר 2
Porque eis-que os-ímpios armam o-arco prepararam a-sua-flecha sobre a-corda

לִירוֹת בְּמוֹ- אֶפֶל לְיִשְׂרָאֵל לֵב :
para-atirar nas trevas aos-retos de-coração
[H1119](#) [H0652](#) [H3477](#)

Pois eis que os impios armam o arco, põem as frechas na corda, para com ellas atirarem ás escuras aos rectos de coração.

כִּי הַשְּׁתוֹת יִהְרָסוּן צְדִיק מֵה- פָּעַל :
Quando os-fundamentos são-destruídos o-justo que pode-fazer
[H8356](#) [H2040](#) [H6662](#) [H4100](#) [H6466](#)

Na verdade que já os fundamentos se transtornam: o que pode fazer o justo?

וַיְהִי בְּהֵיכַל קִדְשׁוֹ יְהוָה בַּשָּׁמַיִם כְּסֵאוֹ 4
O-SENHOR no-templo da-sua-santidade o-SENHOR nos-céus tem-o-seu-trono
[H3068](#) [H1964](#) [H6944](#) [H3068](#) [H8064](#) [H3678](#)

עֵינָיו יַחֲזוּ עַפְעַפְיוֹ יְבָחֵנוּ בְּנֵי אָדָם :
os-seus-olhos contemplam as-suas-pálpebras provam os-filhos dos-homens
[H2372](#) [H6079](#) [H0974](#) [H0120](#)

O Senhor está no seu sancto templo: o throno do Senhor está nos céus; os seus olhos attendem, e as suas palpebras provam os filhos dos homens.

יְהוָה צְדִיק יְבַחֵן וְרָשָׁע וְאֵתֵב חָמָס שִׂנְאָה 5
O-SENHOR prova-o-justo e-examina mas-ao-ímpio e-ao-que-ama a-violência odeia
[H3068](#) [H6662](#) [H0974](#) [H7563](#) [H0157](#) [H2555](#) [H8130](#)

נַפְשׁוֹ :
a-sua-alma
[H5315](#)

O Senhor prova ao justo; porém ao impio e ao que ama a violencia aborrece a sua alma.

מִנְתָּ	זֶלְעָפוֹת	וְרֵיחַ	וְנֹפֶרֶת	אֵשׁ	פְּחִים	רְשָׁעִים	עַל-	יִמְטֵר	6
será-a-porção	abrasador	e-vento	e-enxofre	fogo	laços	os-ímpios	sobre	Choverá	
H4521	H2152	H7307	H1614	H0784		H7563		H4305	

כּוֹסָם:
do-seu-cálice

| Sobre os ímpios fará chover laços, fogo, enxofre e vento tempestuoso: isto será a porção do seu copo

פְּנִימוֹ:	יִחְזוּ	רְשָׁר	אָהֵב	צְדָקוֹת	יְהוָה	צְדִיק	כִּי-	7
a-sua-face	contemplarão	os-retos	ama	a-justiça	é-o-SENHOR	justo	Porque	
H6440	H2372	H3477	H0157	H6666	H3068	H6662		

| Porque o Senhor é justo, e ama a justiça; o seu rosto olha para os rectos.